

## 「中银 Private Card – 月饼订购优惠」条款及细则：

### 一般条款及细则：

1. 推广期由 2024 年 7 月 16 日至 9 月 17 日（包括首尾两日）（「推广期」）。
2. 除特别注明外，优惠只适用于由中银信用卡(国际)有限公司(「卡公司」)在香港发行之中银 Private Card（「合资格信用卡」）。
3. 如客户(「客户」)成功订购及付款后，未能于指定换领期内于换领地点领取已订购之月饼，将被视为放弃领取，同时亦不设退款。
4. 所有优惠之折扣将于进行合资格交易时实时扣除，在任何情况下均不得取消、更改、转让、退回或兑换现金、礼品、服务、其他商品或折扣。
5. 在任何情况下，一旦成功付款，均不设退款。
6. 优惠不可与其他优惠或折扣同时享用，详情请向商户查询。
7. 客户的合资格信用卡账户在推广期内必须正常、有效及信用状况良好，方可享用优惠。
8. 任何人士在本推广中，如有任何舞弊及/或欺诈成分，中国银行（香港）有限公司（「中银香港」）及/或卡公司保留权利直接从客户有关信用卡/扣账卡直接扣除任何在不适当情况下获得的优惠的价值，而不作事先通知，及/或采取法律行动以追讨有关金额。
9. 所有图片及数据只供参考。
10. 所有优惠供应视乎情况而定，数量有限，售完即止。
11. 中银香港及/或卡公司并非有关货品或服务的供货商。有关产品或服务由商户提供。客户如对商户提供的货品或服务有任何查询、意见、索偿、投诉及/或纠纷，请直接与商户联络。中银香港及/或卡公司对商户提供的货品或服务素质一概不承担任何责任，不会作出任何保证，亦不会对于使用其货品或服务时所构成的后果负责。商户将负上所有货品及服务的法律责任。
12. 除合资格信用卡客户、中银香港及/或卡公司以外，并无其他人士有权按《合约(第三者权利)条例》强制执行本条款及细则的任何条文，或享有本条款及细则的任何条文下的利益。
13. 如有任何争议，中银香港及/或卡公司及/或商户保留更改、暂停或取消本推广或修订其条款及细则之酌情权，中银香港及/或卡公司及/或商户保留所有事宜及争议的最终决定权。
14. 本推广条款受香港特别行政区法律所管辖，并以此作为法律诠释。
15. 如条款及细则的中、英文版本有所差异，一概以中文版本为准。

### 国金轩月饼订购优惠：

1. 推广期内，客户凭合资格信用卡于国金轩(「商户」)订购指定月饼礼盒可享高达 58 折（「优惠」）。
2. 优惠只适用于以下指定月饼礼盒：
  - 双黄白莲蓉月饼（四个装）
  - 金沙奶皇迷你月饼（八个装）
  - 五福临门月饼
  - 双黄白莲蓉月饼两个及蝴蝶酥六件礼盒
  - 金沙奶皇迷你月饼四个及蝴蝶酥六件礼盒
3. 优惠只适用于透过以下途径之订购及须以合资格信用卡付款以享有优惠：
  - a) 商户网站(<https://mooncake.mira-eshop.com>)
  - b) 亲临以下分店：

国金轩（中环）

香港中环国际金融中心商场 3 楼 3101 店

+852 2393 3933

<p>国金轩 The Mira          九龙尖沙咀弥敦道 118-130 号美丽华广场 The Mira Hong Kong 3 楼          +852 2315 5222</p>
<p>翠亨邨 (尖沙咀)          香港九龙尖沙咀弥敦道 132 号美丽华商场 5 楼          查询: +852 2376 2882</p>
<p>翠亨邨 (中环)          香港中环皇后大道中 16-18 号新世界大厦 2 楼          查询: +852 2524 2012</p>
<p>翠亨邨 (铜锣湾)          香港铜锣湾波斯富街 99 号利舞台广场 22 楼          查询: +852 2409 4822</p>

各分店的开放日子及时间，请致电商户查询。

4. 须于至少三个工作天前订购。
5. 客户须出示实体或电子礼券以换领月饼礼盒，并于 2024 年 8 月 22 日至 9 月 15 日期间于国金轩或翠亨邨分店换领月饼礼盒。换领详情请参阅商户网站、实体礼券、电子礼券或向商户查询。
6. 邮寄实体礼券费用为港币 35 元，可于订购时选取。
7. 免费送货服务适用于单笔消费满港币 40,000 元之订购。单笔消费少于港币 40,000 元之送货服务将收取港币 750 元之送货费用。客户须于三个工作天前或订购时向商户提出送货要求。能否为客户安排送货服务将根据商户服务供应情况及不同地区之送货时间表而定，详情请于订购时与商户查询。

#### 港岛香格里拉酒店月饼订购优惠：

1. 推广期内，客户凭合格信用卡于港岛香格里拉酒店(「商户」)订购指定月饼礼盒可享高达 75 折(「优惠」)。
2. 优惠只适用于透过以下途径之订购：
  - 透过商户网站(<https://boutique.shangri-la.com>)订购，只限港岛香格里拉酒店指定之产品。客户须输入专属优惠码 PCBOC24，并以合格信用卡付款以享有优惠。
  - 致电订购热线+852 2820 8551 (星期一至五上午 9 时至晚上 7 时)，商户将向客户所提供的电邮地址发送缴费链接，客户须透过缴费连结以合格信用卡付款以享有优惠。
3. 须于至少三个工作天前订购。
4. 客户须出示电子礼券以换领月饼礼盒，并于 2024 年 9 月 2 至 16 日期间于港岛香格里拉酒店换领柜台(香港岛中环中区法院道太古广场 5 楼)换领月饼礼盒。换领柜台开放时间为星期一至日上午 11 时至晚上 7 时。详情请参阅商户网站、电子礼券或与向商户查询。
5. 送货服务适用于香港岛、九龙区及新界区 (离岛除外)。费用为港币 250 元(香港岛及九龙区)或港币 380 元(新界区)。客户须于三个工作天前或订购时向商户提出送货要求。能否为客户安排送货服务将根据商户服务供应情况及不同地区之送货时间表而定，详情请于订购时与商户查询。

提示：借定唔借？还得到先好借！